Scroll Frame Assembly Instructions

1. Cut fabric to size. Be sure to leave 3" – 4" on each side for finishing your completed needlework piece.
2. Choose scroll rods and extender bars for frame size desired.
3. Mark the center of your fabric. To find the center, fold fabric in half, first in length, then in width, following the straight grain of the fabric. The fold point is the center. One way to mark the center is by making a single cross-stitch in a light colored floss (see diagram A).
4. Attach fabric or canvas to scroll rods using the preferred option below:
   a. E-Z Stitch No Basting System

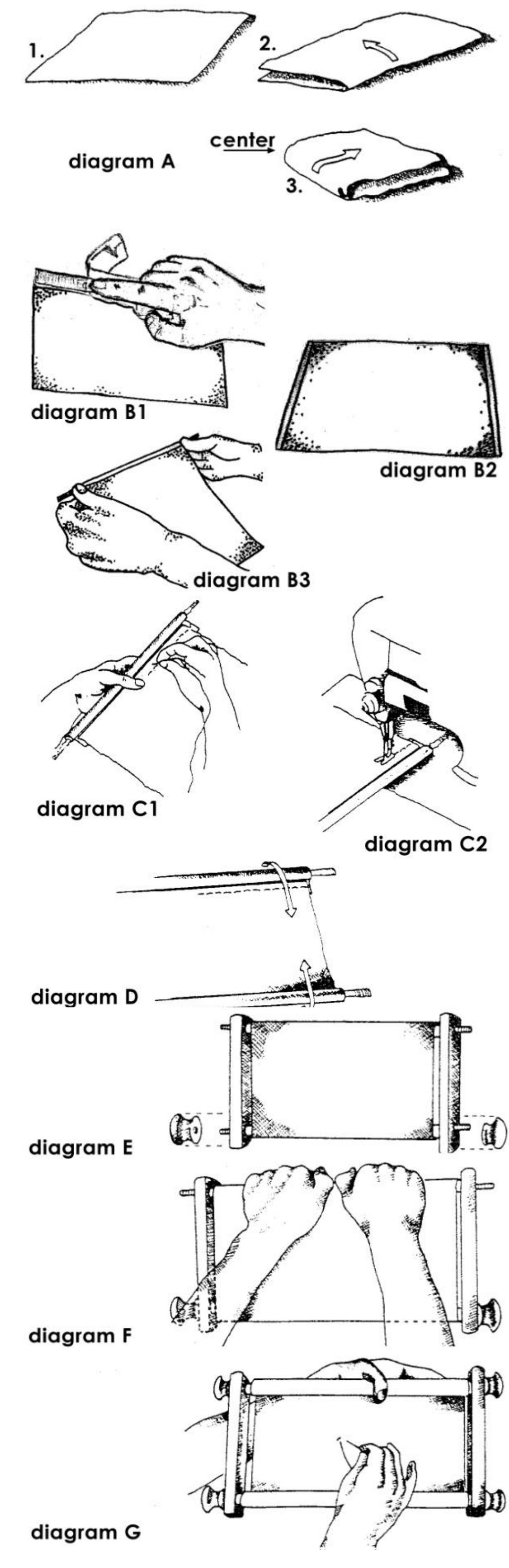
   Cut fabric 1" longer than project calls for, (the two ends of fabric that attach to rods) this allows the tape to be cut off when project is completed. Cut tape to width of fabric. Peel back 1-1/2" of the release liner (careful – do not touch adhesive). Press onto one end of the fabric (see diagram B1). Peel off release liner as you work across fabric. Press firmly to adhere tape to fabric. Repeat on opposite end of fabric (see diagram B2). Attach fabric parallel to scroll rods so fabric rolls evenly and straight when rolling fabric around rod (see diagram B3). When taking fabric off rod, lift fabric straight up and peel it away.

   b. Machine or Hand Basting to Webbing

   Make sure fabric is cut evenly at top and bottom. Sandwich fabric between scroll rod and webbing. If basting by hand you may prefer to use carpet or quilting thread, but floss will work (see diagram C1). If stitching by machine, line scroll rod up with presser foot of machine and stitch across (using longest stitch on machine) making sure to keep fabric sandwiched between scroll rod and webbing (see diagram C2). (Hint: Scroll rod may need to be placed either to the right or left side of your presser foot, depending on which side the screw is on. You don't want the screw bouncing off the scroll rod as you're stitching the fabric on.) If fabric is not cut evenly or butted up against staples, your piece will be uneven and you won't be able to get a firm tension.

Note: Cross-stitch and needlepoint pieces should be worked inside of the frame. This protects your work from soiling if laid face down, and as you're stitching your project, your hands are touching the back of the fabric rather than the face of the piece.

5. Roll the fabric around top and bottom scroll rods to shorten design area to fit into desired size extender bars (see diagram D).
6. Insert both scroll rods into holes in extender bars (see diagram E).
7. Screw one knob over each scroll end and tighten. Your tension is determined by how tightly you wrap your fabric around the 2nd scroll rod. One method is turn the frame away from you and roll the fabric around the scroll rod (see diagram F). When you have the desired tension tighten knobs. When working with needlepoint canvas you may have to work back and forth several times to take out slack.
8. You are now ready to enjoy stitching your needlework project (see diagram G).

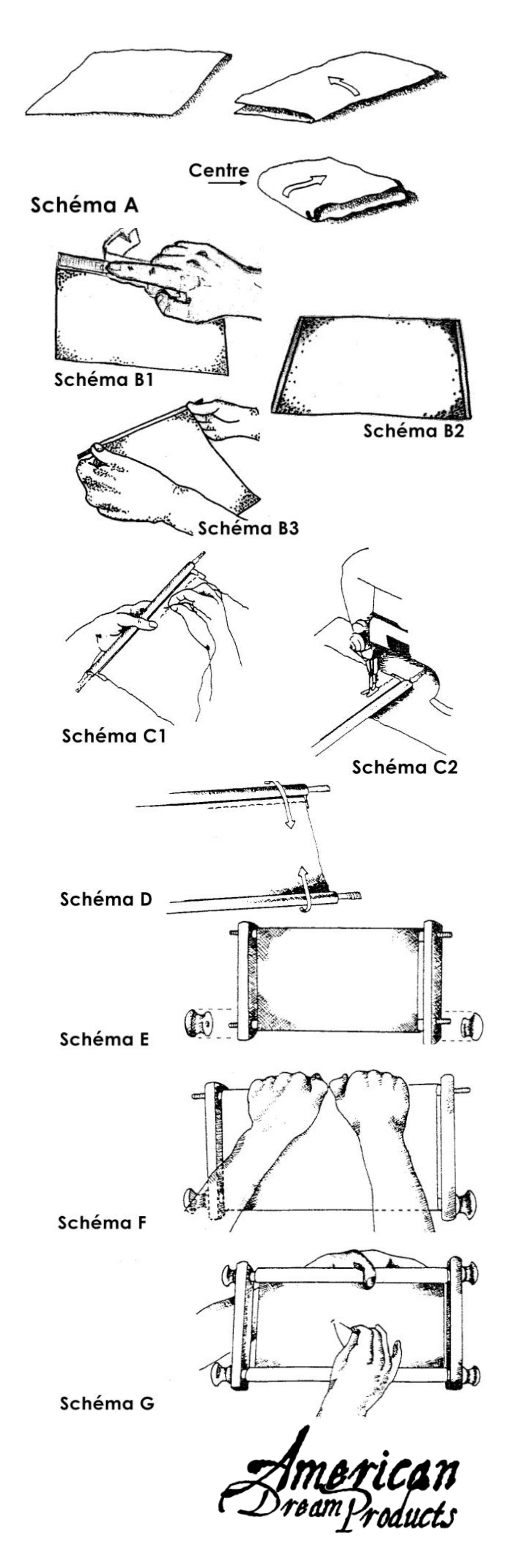


If you should have any questions regarding your E-Z Stitch frames, please e-mail us at info@adp-usa.com or call us at (360) 863-9340.

Manufactured by American Dream Products, 17404 147th Street SE Suite C, Monroe, WA 98272



Mode d'emploi du cadre à enroulement



1. Découpez la taille de tissu désirée. N'oubliez pas de laisser de 7 à 10 cm de chaque côté pour la finition de votre ouvrage.
2. Choisissez vos tiges d'enroulement et vos barres d'extension pour la taille de métier désirée.
3. Marquez le centre de votre tissu. Pour trouver le centre, pliez le tissu en deux, d'abord sur la longueur, puis sur la largeur, en suivant le droit fil du tissu. Le point de pli est le centre. Vous pouvez marquer le centre en y faisant un point de croix avec un fil floche de couleur pâle (schéma A).
4. Attachez le tissu ou le canevas aux tiges d'enroulement selon une des méthodes ci-dessous :

c. Système sans faufilage E-Z Stitch

Découpez votre tissu en laissant environ 3 cm de longueur de plus que ce qu'exige votre projet (aux extrémités qui s'attacheront aux tiges). Ceci permet de couper le ruban lorsque le projet est terminé. Découpez une longueur de ruban de la largeur du tissu. Décollez 3-4 cm du film protecteur en prenant soin de ne pas toucher à la bande adhésive. Pressez la bande adhésive sur une extrémité du tissu (schéma B1). Continuez de presser fermement le long du tissu en enlevant le film protecteur au fur et à mesure afin que le ruban adhère au tissu. Répéter du côté opposé du tissu (schéma B2). Attachez le tissu en parallèle aux tiges d'enroulement afin que le tissu s'enroule de manière égale et droite (schéma B3). Pour enlever le tissu de la tige, soulevez-le vers le haut et tirez pour décoller.

d. Faufilage à la machine ou à la main

Assurez-vous que le haut et le bas du tissu sont coupés de manière égale. Insérez le tissu entre la tige d'enroulement et la toile. Si vous faufilez à la main, il est préférable d'utiliser un fil pour tapis ou pour courtepointe, mais un fil floche peut convenir également (schéma C1). Si vous faufilez à la machine, alignez la tige d'enroulement avec le pied de votre machine et cousez d'un bord à l'autre en vous servant du point le plus long possible et en vous assurant que le tissu reste intercalé entre la tige et la toile (schéma C2). (Suggestion : placez la tige de rouleau à droite ou à gauche du pied de la machine selon le côté où se trouve la vis pour éviter que la vis entre en contact avec la tige d'enroulement pendant que vous faufilez.) Si la coupe du tissu n'est pas égale ou si le tissu s'amasse contre les agrafes, votre ouvrage sera irrégulier et vous n'obtiendrez pas la

tension voulue.

Attention : les ouvrages de point croisé et de canevas doivent être travaillés à l'intérieur du cadre. Ainsi, l'ouvrage est protégé au cas où il serait placé à l'envers sur une surface sale, et pendant que vous cousez vos mains touchent l'envers du tissu plutôt que l'endroit de l'ouvrage.

5. Enroulez le tissu autour des tiges d'enroulement de dessus et de dessous pour raccourcir la zone de travail afin de l'adapter à la taille de barres d'extension voulue (schéma D).
6. Insérez les deux tiges d'enroulement dans les barres d'extension (schéma E).
7. Vissez une poignée à chaque extrémité des tiges d'enroulement et serrez. La tension de votre métier est déterminée par le serrage du tissu autour de la seconde tige d'enroulement. Un moyen de serrer est de tourner le cadre vers l'extérieur et d'enrouler le tissu autour de la tige (schéma F). Quand vous avez atteint la tension désirée, serrez les poignées. Si vous installez un canevas, il se peut que vous ayez à l'enrouler et le dérouler un peu à la fois pour bien le tendre.
8. Vous voilà prêt à commencer votre ouvrage (schéma G).

Pour toute question concernant votre métier E-Z Stitch, veuillez nous écrire à info@adp-usa.com ou nous téléphoner au 360 863-9340.

Fabriqué par American Dream Products, 17404, 147e rue SE, bureau C, Monroe WA 98272

Instrucciones de Ensamblaje para el Marco Tipo Pergamino

1. Corte la tela al tamaño necesario. Asegúrese de dejar de 7.6 a 10.2 cm a cada lado para terminar su pieza de bordado.
2. Elija las varillas de pergamino y las barras de extensión para el marco deseado.
3. Marque el centro de la tela. Para encontrar el centro, doble la tela a la mitad, primero a lo largo, después a lo ancho, siguiendo el hilo recto de la tela. El punto del doblez es el centro. Una forma de marcar el centro es hacer una sola puntada de cruz con un hilo de color claro. (Vea el diagrama A).
4. Una la tela o la lona a las varillas tipo pergamino usando la opción que prefiera de las siguientes :

e. S Sistema sin Hilván E-Z Stitch

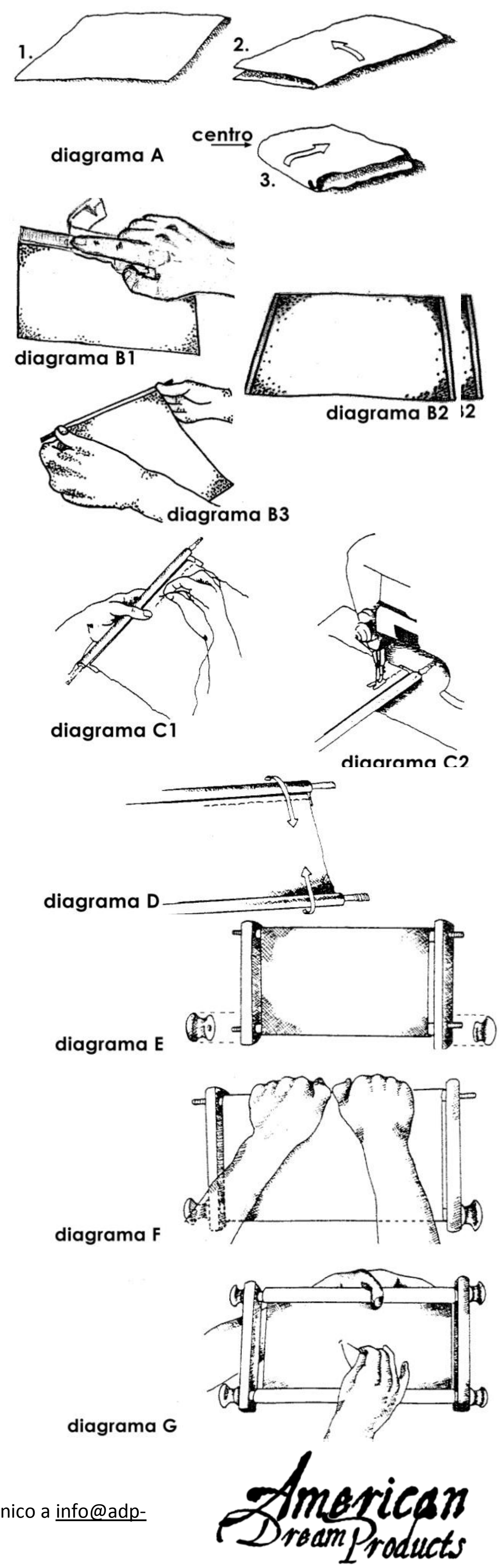
Corte la tela 2.5 cm más larga de lo que pide el proyecto (los dos extremos de la tela que se unen a las varillas), esto permite que corte la cinta cuando haya terminado el proyecto. Corte la cinta conforme al ancho de la tela. Quite 3.8 cm del forro de protección (con cuidado de no tocar el adhesivo). Presiónelo en un extremo de la tela (vea el diagrama B1). Siga desprendiendo la protección a medida que avanza a lo largo de la tela. Presione firmemente para adherir a la tela. Repita en el lado opuesto de la tela (vea el diagrama B2). Una la tela de forma paralela a las varillas tipo pergamino, de manera que la tela se enrolle pareja y derecha al envolverla en la varilla (vea el diagrama B3). Al sacar la tela de la varilla, levante la tela derecha hacia arriba y despéguela.

f. Hilvanado a Máquina o a Mano a la Lona

Asegúrese de que la tela esté cortada igual en la parte superior y en la inferior. Coloque la tela entre la varilla tipo pergamino y la lona. Si está hilvanando a mano quizá prefiera usar hilo para alfombras o colchas, pero el hilo de bordar funcionará (vea el diagrama C1). Si está cosiendo a máquina, alinee la varilla tipo pergamino con el pie de la máquina y cosa (usando la puntada más larga de la máquina) asegurándose de mantener la tela entre la varilla y la lona (vea el diagrama C2). (Consejo: Podría tener que colocar la varilla ya sea al lado derecho o izquierdo del pie de la máquina, dependiendo del lado donde esté el tornillo. No es deseable que el tornillo rebote en la varilla cuando esté cosiendo la tela). Si la tela no está cortada de manera pareja o está arrugada en las grapas, su pieza no será regular y no podrá obtener una tensión firme.

Nota: Las piezas para punto de cruz y bordado deben trabajarse dentro del marco. Esto evita que su trabajo se manche si se coloca boca abajo, y a medida que borde su proyecto sus manos estarán tocando la parte de atrás de la tela y no la parte del frente.

5. Enrolle la tela alrededor de las varillas superior e inferior para acortar el área del diseño, para que quepa en las barras de extensión del tamaño deseado (vea el diagrama D).
6. Inserte ambas varillas tipo pergamino en los orificios de las barras de extensión (vea el diagrama E).
7. Atornille una perilla sobre cada extremo de las varillas y apriete. La tensión está determinada por la firmeza con que enrolle la tela alrededor de la segunda varilla. Un método es dar vuelta al marco en dirección opuesta a usted y enrollar la tela alrededor de la varilla (vea el diagrama F). Cuando tenga la tensión deseada apriete las perillas. Cuando trabaje con telas para bordar podría necesitar hacer esto varias veces para disminuir lo flojo.
8. Ahora está lista para disfrutar su proyecto de bordado (vea el diagrama G).



Si tiene cualquier pregunta con respecto a sus marcos E-Z Stitch, envíe un correo electrónico a info@adp-usa.com o llame al (360) 863-9340.

Fabricado por American Dream Products, 17404 147th Street SE Suite C, Monroe, WA 98272

LAP STAND and FRAME PARTS

(A) 2 – legs
(B) 2 – posts
(C) 10 – knobs
(D) 2 – 3” pan head bolts
(E) 2 – 20” scroll rods (heavy duty)
(F) 2 – 12” multi-hole, extender bars
(G) 2 – spacers

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Tools required: none

1. Attach legs (A) to post (B) with knobs (C).
2. Assemble scroll frame as per instructions on reverse side.
3. Attach scroll frame to post (B) with knobs (C) and bolts (D) inserting spacer between extender bar and post. (This allows access to the back side of your needlework. Be sure to loosen knobs before turning) (see diagram A). Adjust height desired by inserting the bolt through any of the holes drilled in the post (B).
4. Swing the scroll to the angle that is comfortable for you to stitch and tighten knobs to lock scroll frame at that angle.
5. The LAP STAND and FRAME are very versatile and may be adapted to many other configurations (see diagram B).

If you should have any questions regarding your E-Z Stitch frames, please e-mail us at info@adp-usa.com or call us at (360) 863-9340.

Manufactured by American Dream Products, 17404 147th Street SE Suite C, Monroe, WA 98272

PIÈCES du CADRE et SUPPORT POUR TRAVAIL ASSIS

(A) 2 – pieds
(B) 2 – piquets
(C) 10 – poignées
(D) 2 – vis à tête cylindrique 7,6 cm (3 po)
(E) 2 – tiges d’enroulement 50,8 cm (20 po) (format robuste)
(F) 2 – barres d’extension à trous multiples 30,5 cm (12 po)
(G) 2 – séparateurs

MODE D’ASSEMBLAGE

Aucun outil requis

1. Attachez les pieds (A) aux piquets (B) à l’aide des poignées (C).
2. Assemblez le cadre à enroulement selon les instructions au verso.
3. Attachez le cadre à enroulement aux piquets (B) avec les poignées (C) et les vis (D), en insérant le séparateur entre les barres d’extension et le piquet. (Ceci permet d’avoir accès au verso de votre ouvrage. Il faut détendre les poignées avant de le retourner) (schéma A). Insérez la vis dans le trou du piquet qui vous donne la hauteur de travail désirée (B).
4. Ajustez le cadre d’enroulement à un angle qui vous permet de coudre confortablement et serrez les poignées pour fixer le cadre à cet angle .
5. The Le CADRE et le SUPPORT POUR TRAVAIL ASSIS sont très polyvalents et peuvent accommoder de nombreuses autres configurations (schéma B)

Pour toute question concernant votre métier E-Z Stitch, veuillez nous écrire à info@adp-usa.com ou nous téléphoner au 360 863-9340.

Fabriqué par American Dream Products, 17404, 147e rue SE, bureau C, Monroe WA 98272

PARTES DEL SOPORTE Y EL MARCO

(A) 2 – patas
(B) 2 – postes
(C) 10 – perillas
(D) 2 – tornillos de cabeza plana de 7.6 cm
(E) 2 – varillas tipo pergamino de 50.8 cm (de trabajo pesado
(F) 2 – barras de extensión de 30.5 cm, multi-orificios
(G) 2 – espaciadoress

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Herramientas requeridas: ninguna

1. Una las patas (A) al poste (B) con las perillas (C).
2. Ensamble el marco tipo pergamino como se indica al reverso.
3. Una el marco al poste (B) con las perillas (C) y los tornillos (D) insertando un espaciador entre la barra de extensión y el poste. (Esto permite el acceso al reverso de su bordado. Asegúrese de aflojar las perillas antes de dar vuelta) (vea el diagrama A) Ajuste a la altura deseada insertando el tornillo a través de cualquiera de los orificios perforados en el poste (B).
4. Ajustez Mueva el pergamino hasta el ángulo que le sea cómodo para bordar y apriete las perillas para fijarlo en ese ángulo.
5. El SOPORTE y el MARCO son muy versátiles y se pueden adaptar a muchas otras configuraciones (vea el diagrama B)

Si tiene cualquier pregunta con respecto a sus marcos E-Z Stitch, envíe un correo electrónico a info@adp-usa.com o llame al (360) 863-9340.

Fabricado por American Dream Products, 17404 147th Street SE Suite C, Monroe, WA 98272

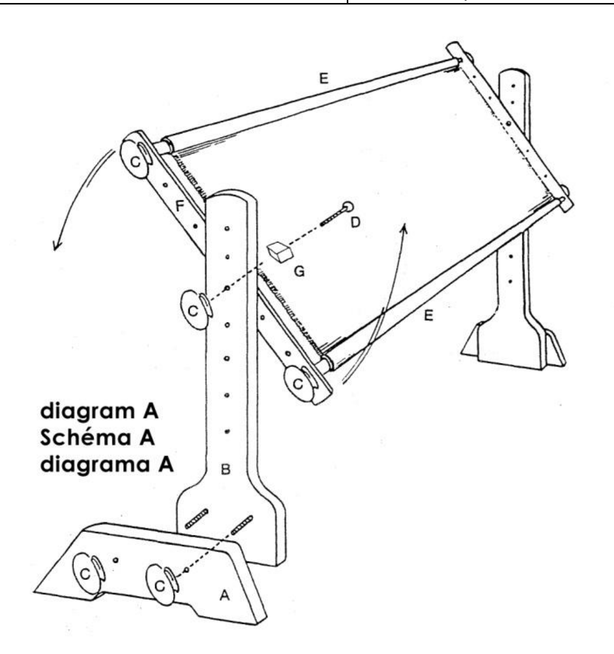


diagram A
Schéma A
diagrama A

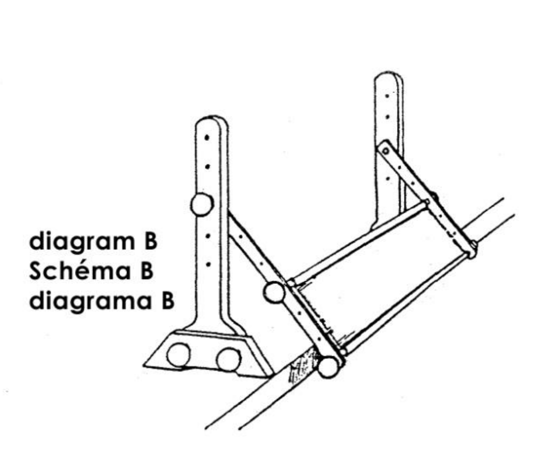


diagram B
Schéma B
diagrama B

